



**AKKULATURI
BATTERI LADDARE**

Käyttöohje • Bruksanvisning

TURVALLISUUS

YLEISIÄ TURVALLISUUSOHJEITA



Kone täyttää turvallisuusstandardien vaatimukset.



Tuote on kaksoiseristetty



Älä laita hylätyjä laitteita talousjätteeseen.

VAROITUS! Lue kaikki varoitukset ja kaikki ohjeet. Mikäli varoituksia ja ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava loukkaantuminen.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa tarvetta varten. Varoituksissa käytetyllä termillä ”sähkötyökalu” tarkoitetaan verkkosähköllä toimivaa [johdollista] sähkötyökalua taikka paristolla tai akulla toimivaa [johdotonta] sähkötyökalua.

KÄYTTÖTARKOITUS

Laitte on tarkoitettu akkutyökalun akkujen lataukseen.

VAARA! Laitteita käytettäessä tulee noudattaa tiettyjä turvallisuusvaroitointia tapaturmien ja vaurioiden välttämiseksi. Lue sen vuoksi tämä käyttöohje / nämä turvallisuusmääräykset huolellisesti läpi. Säilytä ne hyvin, jotta niissä olevat tiedot ovat myöhemminkin milloin vain käytettävissä. Jos luovutat laitteen muille henkilöille, ole hyvä ja anna heille myös tämä käyttöohje / nämä turvallisuusmääräykset laitteen mukana. Emme ota mitään vastuuta tapaturmista tai vaurioista, jotka ovat aiheutuneet tämän käyttöohjeen tai turvallisuusohjeiden noudattamisen laiminlyönnistä.

1. TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

VAARA! Lue kaikki turvallisuusmääräykset ja ohjeet. Jos turvallisuusmääräyksiä tai muita ohjeita ei noudateta, saattaa tästä aiheutua sähköiskuja, tulipaloja ja/tai vaikeita vammoja.

Säilytä kaikki turvallisuusmääräykset ja ohjeet myöhempiä tarvetta varten.

VERKKOLIITÄNTÄJOHDON VAIHTO

Jos tämän laitteen verkkoliitäntäjohto vahingoittuu, niin valmistajan tai sen asiakaspalvelun tai vastaavan ammattitaitoisen henkilön tulee vaihtaa

se uuteen vaaratilanteiden välttämiseksi.

a) Latauslaitetta ei saa käyttää tavallisten paristojen lataamiseen, joita ei saa ladata.

b) Huolehdi riittävästä tuuletuksesta.

c) Akkuksarjaan merkittyjen virta- ja jännitetasojen tulee vastata latauslaitteen arvoja.

d) Älä altista latauslaitetta roiskevedelle tai sateelle.

e) Kun akkuruuvain työnnetään latausasemaan tai vedetään pois latausasemasta, niin latauslaite täytyy ensin erottaa sähköverkosta.

f) Älä heitä loppuun käytettyjä tai vahingoittuneita akkuja veteen tai tuleen. Ympäristönsuojelusta annettuja säädöksiä tulee noudattaa.

g) Jos akku voittuu tai sitä ei voi enää ladata, tulee sitä käsitellä erikoisjätteenä. Toiminta se erityiseen keräyspisteeseen. Älä heitä sitä normaaleihin kotitalousjätteisiin äläkä veteen tai tuleen.

h) Aseta latauslaite pois lämmönlähteiden läheisyydestä.

i) Vähennä sähköiskun vaaraa vetämällä pistoke pistorasiasta pistokkeesta eikä johdosta kiinni pitäen, kun haluat erottaa latauslaitteen sähköverkosta.

j) Älä pura latauslaitetta osiin. Vie se valtuutettuun korjaamoon, jos se tarvitsee huoltoa taikorjausta. Asiantuntemattomasti suoritettu asentus saattaa aiheuttaa jopa tappavan sähköiskun tai tulipalon.

k) Lapsia tulee valvoa, jotta varmistetaan, etteivät he voi leikkiä laitteella.

TEKNISET TIEDOT

Latauslaite

Tulo 200-250 V ~ 50-60 Hz, 60 W

Lähtö 20 V tasavirta, 2,5 A

Huomio!

Latauslaitetta saa käyttää ainoastaan Robota-sarjan litiumioniparistojen lataamiseen!

KÄYTTÖ

1. Vedä akkusarja ulos.

2. Vertaa, vastaako, että tyypikilvessä annettu verkkojännite käytettävissä olevaa verkkojännitettä. Työnnä latauslaitteen verkkopistoke

pistorasiaan. Punainen LED alkaa vilkkua. 3. Työnnä akku latauslaitteeseen

Jos akun lataaminen ei onnistu, ole hyvä ja tarkasta,

- onko pistorasiassa verkkojännite
- ovatko latauskontaktit moitteettomasti yhdessä latauslaitteen kontakteihin.

Jotta akun elinkaari olisi mahdollisimman pitkä, tulee se aina ladata uudelleen riittävän ajoissa. Lataaminen on joka tapauksessa tarpeen, kun huomaat akkuruuvinvääntimen tehon heikkenevän.

LATAUSLAITTEEN RIPUSTAMINEN SEINÄLLE

Latauslaite voidaan kiinnittää myös seinälle. Seinään tehtävien poranreikien oikean mitan saat latauslaitteen takasivulta.

Ripustamiseen tulee käyttää sopivia ruuveja, kuten 3,5 mm kupukantaruuveja, jotta vältetään laitteen kotelon vahingoittuminen ja laitteen putoaminen alas.

PUHDISTUS, HUOLTO

Irrota verkkopistoke ennen kaikkia puhdistustoimia. Laitetta ei saa säilyttää kosteassa ympäristössä tai paikoissa, joissa on syövyttäviä kaasuja, vaan se tulee säilyttää kuivassa paikassa poissa lasten ulottuvilta.

PUHDISTUS

Pidä laitteen pinta puhtaana ja pyyhi se puhtaaksi vain kuivalla rievulla.

HUOLTO

Laitteen sisällä ei ole muita huoltoa tarvitsevia osia. Laitetta ei saa purkaa osiin. Jos laite on vahingoittunut, ota yhteyttä toimittajaan tai valmistajaan.

VAROITUS !

TÄMÄ LAITE EI OLE TARKOITETTU LASTEN TAI MUIDEN SELLAISTEN HENKILÖIDEN KÄYTTÄVÄKSI, JOIDEN FYSISET, AISTINVARIAISET TAI HENKISET OMINAISUUDET TAI KOKEMUKSEN JA TIEDON PUUTE ESTÄVÄT HEITÄ KÄYTTÄMÄSTÄ LAITETTA TURVALLISESTI, ELLEI HEIDÄN TURVALLISUUD- ESTÄÄN VASTAAVA HENKILÖ VALVOO HEITÄ TAI OLE OPASTANUT HEILLE LAITTEEN KÄYTTÖÄ.

- LAPSIA PITÄÄ VALVOA, JOTTEIVÄT HE LEIKI TÄLLÄ LAITTEELLA.



Produkten uppfyller tillämpliga Europeiska direktiv och en utvärderingsmetod för överensstämmelse för dessa direktiv är utförd.



Denna produkt är av skyddsklass II.



WEEE symbol. Elektriskt avfall får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.

SÄKERHET ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR VARNING!

Läs alla säkerhetsvarningar och alla instruktioner. Underlåtelse att följa varningar och anvisningar kan leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador. Behåll alla varningar och instruktioner för framtida användning.

Termen "motordrivna verktyg" i samtliga varningar avser ditt elektriska motordrivna verktyg (med sladd) eller med batteri motordrivna redskap (utan sladd).

FARA! Innan maskinen kan användas måste särskilda säkerhetsanvisningar beaktas för att förhindra olyckor och skador. Läs därför noggrant igenom denna bruksanvisning och dessa säkerhetsanvisningar. Förvara dem på ett säkert ställe så att du alltid kan hitta önskad information. Om maskinen ska överlåtas till andra personer måste även denna bruksanvisning och dessa säkerhetsanvisningar medfölja. Vi övertar inget ansvar för olyckor eller skador som har uppstått om denna bruksanvisning eller säkerhetsanvisningarna åsidosätts.

1. SÄKERHETSANVISNINGAR

FARA! Läs alla säkerhetsanvisningar och instruktioner. Försummelser vid iakttagandet av säkerhetsanvisningarna och instruktionerna kan förorsaka elstöt, brand och/eller svåra skador.

Förvara alla säkerhetsanvisningar och instruktioner för framtiden.

BYTA UT NÄTKABELN

Om nätkabeln till denna apparat har skadats ska den bytas ut av tillverkaren, kundtjänst eller av en annan person med liknande behörighet eftersom det annars finns risk för personskador.

a) Laddaren får endast användas till laddningsbara batterier.

b) Tillräcklig ventilation krävs.

c) Uppgifterna om ström och spänning som anges på batteriblocket ska stämma överens med informationen på laddaren.

d) Laddaren får inte utsättas för stänkvatten eller regn.

e) Innan batteriet sätts in i eller tas ut ur laddningsstationen ska laddaren först kopplas loss från vägguttaget.

f) Förbrukade eller skadade batterier får inte kastas in i vatten eller eld. Beakta gällande miljöskyddsbestämmelser.

g) Ett batteri som är defekt eller som inte längre kan laddas ska hanteras som miljöfarligt avfall. Lämna in batteriet till ett speciellt insamlingsställe. Kasta inte batteriet i de normala hushållssoporna, och kasta inte in det i vatten i eller eld.

h) Ställ laddaren på tillräckligt avstånd från all slags värmekällor.

i) För att sänka risken för elektriskt slag, måste du fatta tag i stickkontakten och inte i nätkabeln när stickkontakten ska dras ut ur vägguttaget när laddaren ska kopplas loss från elnätet.

j) Demontera inte laddaren. Lämna in den till en behörig reparationsverkstad för service eller reparation. Ej ändamålsenlig utförd montering kan leda till elektriskt slag som i sin tur kan leda till dödsolyckor eller brand.

k) Barn ska hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte använder apparaten som leksak.

TEKNISKA DATA

Laddare

Ingång 200-250 V-50-60 Hz, 60 W

Utgång 20 V DC, 2.5A

Obs!

Laddaren får endast användas till Li-Ion-batterier i Robota-serien!

ANVÄNDA APPARATEN

1. Dra ut batteriet ur

2. Kontrollera att nätspänningen som anges på märkskylten stämmer överens med nätspänningen i vägguttaget. Anslut laddarens stickkontakt till vägguttaget. Den röd lysdioden börjar

blinka.

3. Sätt batteriet (a) på laddaren.

HÄNGA UPP LADDAREN PÅ VÄGGEN

Laddaren kan även fästas på väggen. Se efter på baksidan av laddaren för passande mått för borrhålen i väggen.

Obs! Använd passande skruvar när laddaren ska hängas upp, t ex 3,5 mm sexkantskruv med kullerskalle för att undvika skador på kåpan och garantera att apparaten inte faller ned.

RENGÖRING, UNDERHÅLL

Ren alltid ut stickkontakten om apparaten ska rengöras. Apparaten får inte förvaras i fuktig omgivning eller vid platser med frätande gaser, utan ska förvaras på en torr plats utom räckhåll för barn.

RENGÖRA APPARATEN

Se till att apparatens yta hålls ren och torka endast av med en torr duk.

UNDERHÅLLA APPARATEN

I apparatens inre finns inga delar som kräver underhåll. Apparaten får inte demonteras. Kontakta leverantören eller tillverkaren om apparaten har skadats.

FARA!

Denna apparat är inte avsedd att användas av barn eller sådana personer vars fysiska, sensoriska eller mentala förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap hindrar dem från att använda apparaten på ett säkert sätt, såvida inte personen som ansvarar för dessa personers säkerhet har instruerat dem i användningen av apparaten eller övervakar användningen.

- Barn bör övervakas så att de inte leker med apparaten

SICHERHEIT - ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE



Die Maschine erfüllt die Anforderungen der Sicherheitsstandards.



Das Produkt ist doppelt isoliert



Werfen Sie ausgesiedelte Geräte nicht in den Hausmüll.

WARNUNG! Lesen Sie alle Warnungen und Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnungen und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf. Der in den Warnhinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf ein netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder ein Akku- oder wiederaufladbares (kabelloses) Elektrowerkzeug.

Verwendungszweck

Das Gerät ist zum Laden der Akkus des Akku-Werkzeugs bestimmt.

FALSCH! Bei der Verwendung des Geräts müssen bestimmte Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, um Unfälle und Schäden zu vermeiden. Lesen Sie daher diese Bedienungsanleitung / diese Sicherheitsvorschriften sorgfältig durch.

Bewahren Sie sie gut auf, damit Ihnen die darin enthaltenen Informationen später immer zur Verfügung stehen. Wenn Sie das Gerät an andere Personen weitergeben, geben Sie diesen bitte auch diese Bedienungsanleitung/diese Sicherheitshinweise mit dem Gerät mit. Wir übernehmen keine Verantwortung für Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung oder Sicherheitshinweise entstehen.

1. SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

FALSCH! Lesen Sie alle Sicherheitsvorschriften und Anweisungen. Die Nichtbeachtung von Sicherheitsvorschriften oder anderen Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen zum späteren Nach-

schlagen auf.

AUSTAUSCH DES NETZANSCHLUSSKABELS

Wenn das Netzanschlusskabel dieses Geräts beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem Kundendienst oder einer vergleichbaren Fachperson durch ein neues ersetzt werden, um gefährliche Situationen zu vermeiden.

a) Das Ladegerät darf nicht zum Laden normaler Akkus verwendet werden, die nicht geladen werden können.

b) Sorgen Sie für ausreichende Belüftung.

c) Die auf dem Batteriesatz vermerkten Strom- und Spannungsdaten müssen mit den Werten des Ladegeräts übereinstimmen.

d) Setzen Sie das Ladegerät weder Spritzwasser noch Regen aus.

e) Beim Einschieben des Akkuschraubers in die Ladestation bzw. beim Herausziehen aus der Ladestation muss zunächst das Ladegerät vom Stromnetz getrennt werden.

f) Werfen Sie gebrauchte oder beschädigte Batterien nicht ins Wasser oder ins Feuer. Die Vorschriften zum Umweltschutz sind einzuhalten.

g) Wenn der Akku beschädigt ist oder nicht mehr geladen werden kann, muss er als Sondermüll behandelt werden. Geben Sie es an einer speziellen Sammelstelle ab. Entsorgen Sie es nicht im normalen Hausmüll, im Wasser oder im Feuer.

h) Stellen Sie das Ladegerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf.

i) Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, ziehen Sie den Stecker am Stecker aus der Steckdose und nicht am Kabel, wenn Sie das Ladegerät vom Stromnetz trennen möchten.

j) Zerlegen Sie das Ladegerät nicht. Bringen Sie es zu einer autorisierten Werkstatt, wenn eine Wartung oder Reparatur erforderlich ist. Eine unsachgemäße Installation kann sogar zu einem tödlichen Stromschlag oder Brand führen.

k) Kinder müssen beaufsichtigt werden,

um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen können.

SPEZIFIKATIONEN

Ladegerät

Eingang 200–250 V ~ 50–60 Hz, 60 W

Ausgang 20 V Gleichstrom, 2,5 A

Aufmerksamkeit!

Das Ladegerät darf ausschließlich zum Laden von Lithium-Ionen-Akkus der Robota-Serie verwendet werden!

VERWENDEN

1. Ziehen Sie den Akku heraus.
2. Vergleichen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der verfügbaren Netzspannung übereinstimmt. Stecken Sie den Netzstecker des Ladegeräts ein in die Steckdose stecken. Die rote LED beginnt zu blinken.
3. Legen Sie den Akku in das Ladegerät ein

Wenn der Akku nicht geladen werden kann, prüfen Sie bitte,

- Liegt in der Steckdose Netzspannung an?
- Sind die Ladekontakte einwandfrei mit den Kontakten des Ladegeräts verbunden?

Um eine möglichst lange Lebensdauer des Akkus zu gewährleisten, sollte dieser immer rechtzeitig nachgeladen werden. In jedem Fall ist das Aufladen notwendig, wenn Sie merken, dass die Leistung des Akkuschraubers nachlässt.

HÄNGEN SIE DAS LADEGERÄT AN DIE WAND

Das Ladegerät kann auch an der Wand befestigt werden. Die richtige Größe der Bohrlöcher in der Wand finden Sie auf der Rückseite des Ladegeräts.

Zur Aufhängung sollten geeignete Schrauben, wie zum Beispiel 3,5 mm Linsenkopfschrauben, verwendet werden, um eine Beschädigung des Gerätegehäuses und ein Herunterfallen des Gerätes zu vermeiden.

REINIGUNG, WARTUNG

Vor allen Reinigungsarbeiten den Netzstecker ziehen. Das Gerät darf nicht in feuchter Umgebung oder an Orten mit korrosiven Gasen gelagert werden, sondern muss an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

REINIGEND

Halten Sie die Oberfläche des Geräts sauber und wischen Sie diese nur mit einem trockenen Tuch ab.

WARTUNG

Im Inneren des Geräts befinden sich keine weiteren zu wartenden Teile. Das Gerät darf nicht zerlegt werden. Wenn das Gerät beschädigt ist, wenden Sie sich an den Lieferanten oder Hersteller.

SAFETY

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS



The product complies with applicable European directives and a conformity assessment method for these directives has been carried out.



This product is of protection class II.



WEEE symbol. Electrical waste must not be disposed of together with household waste.

SAFETY GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING!

Read all safety warnings and instructions. Failure to follow warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Retain all warnings and instructions for future use.

The term "power tools" in all warnings refers to your electric power tool (corded) or battery powered tools (cordless).

WARNING! Before the machine can be used, special safety instructions must be observed to prevent accidents and injuries. Therefore, read this user manual and these safety instructions carefully. Keep them in a safe place so you can always find the information you need. If the machine is to be handed over to other people, this user manual and these safety instructions must also be included. We assume no responsibility for accidents or damages that have occurred if this user manual or the safety instructions are disregarded.

1. SAFETY INSTRUCTIONS

DANGER! Read all safety instructions and instructions. Failure to follow the

ACHTUNG!

DIESES GERÄT IST NICHT FÜR DIE VERWENDUNG DURCH KINDER ODER ANDERE PERSONEN GEDACHT, DEREN KÖRPERLICHE, SENSORISCHE ODER GEISTIGE EIGENSCHAFTEN ODER UNFÄHIGE ERFAHRUNG UND WISSEN SIE AN DER SICHEREN VERWENDUNG DES GERÄTS HINDERN, ES SEI DENN, SIE WERDEN VON EINER

safety instructions and instructions may cause electric shock, fire and/or serious injury.

Keep all safety instructions and instructions for future reference.

REPLACE THE POWER CABLE

If the mains cable for this device has been damaged, it must be replaced by the manufacturer, customer service or another person with similar authority, as otherwise there is a risk of personal injury.

a) The charger may only be used for rechargeable batteries.

b) Adequate ventilation is required.

c) The data on current and voltage indicated on the battery block must agree with the information on the charger.

d) The charger must not be exposed to splashing water or rain.

e) Before inserting the battery into or removing it from the charging station, the charger must first be disconnected from the wall outlet.

f) Used or damaged batteries must not be thrown into water or fire. Observe applicable environmental protection regulations.

g) A battery that is defective or that can no longer be charged must be handled as environmentally hazardous waste. Hand in the battery to a special collection point. Do not dispose of the battery in normal household waste, and do not throw it into water or fire.

h) Place the charger at a sufficient distance from all kinds of heat sources.

PERSON, DIE FÜR IHRE SICHERHEIT BEI DER VERWENDUNG DES GERÄTS VERANTWORTLICH IST, BEAUFSICHTIGT ODER ANGEWIESEN.

- KINDER SOLLTEN BEAUFICHTIGT WERDEN, WENN SIE MIT DIESEM GERÄT SPIELEN.

i) To reduce the risk of electric shock, you must grasp the plug and not the power cord when pulling the plug out of the wall outlet when disconnecting the charger from the mains.

j) Do not disassemble the charger. Take it to an authorized repair shop for service or repair. Improper installation can lead to electric shock, which in turn can lead to fatal accidents or fire.

k) Children must be supervised to ensure that they do not use the device as a toy.

TECHNICAL DETAILS

Charger

Input 200-250 V~50-60 Hz, 60 W

Output 20 V DC, 2.5A

NOTE! The charger may only be used for Li-Ion batteries in the Robota series!

USING THE DEVICE

1. Pull the battery out
2. Check that the mains voltage indicated on the rating plate matches the mains voltage in the wall outlet. Connect the charger plug to the wall outlet. The red LED starts flashing.
3. Place the battery (a) on the charger.

HANG THE CHARGER ON THE WALL

The charger can also be attached to the wall. Look on the back of the charger for suitable dimensions for the drill holes in the wall.

NOTE! Use suitable screws when hanging the charger, e.g. 3.5 mm hexagon head screw to avoid damage to the cover and ensure that the device does not fall down.

CLEANING, MAINTENANCE

Always pull out the plug if the device is to be cleaned. The device must not be stored in a humid environment or in places with corrosive gases, but must be stored in a dry place out of the reach of children.

CLEAN THE DEVICE

Ensure that the surface of the device is kept clean and wipe only with a dry cloth.

MAINTAIN THE DEVICE

There are no parts inside the device that require maintenance. The device must not be disassembled. Contact the supplier or manufacturer if the device has been damaged.

DANGER!

This appliance is not intended for use by children or persons whose physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge prevent them from using the appliance in a safe manner, unless they have been instructed by the person responsible for their safety in the use of the device or monitors its use.

**- CHILDREN SHOULD BE SUPER-
VISED SO THAT THEY DO NOT PLAY
WITH THE DEVICE**

ORIGINAL • ALKUPERÄINEN • ORIGINAL



EU DECLARATION OF CONFORMITY
VAKUUTUS EU-YHDENMUKAISUUDESTA
EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

**ROBOTA OY • SÖRNÄISTENLAITURI • HELSINKI • FINLAND**

ENG: Explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product

FIN: Vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset

SE: Förklarar följande överensstämmelse enl.EU-direktiv och standarder för artikeln

Product:
Tuote:
Produkt:

ROBOTA 18V BATTERY CHARGER 2.5A

Direktive:
Direktiivit:
Direktiv:

Conforms with the provisions of the following EC directives
Vahvistaa, että edellä kuvattu tuote täyttää EU-direktiivit
Förklarar följande överensstämmelse EU-direktiv för artikeln

**VOLTAGE DIRECTIVE 2014/35/EU
TÜV GS**

Standards:
Standardit:
Standarder:

The following harmonized standards were applied:

Seuraavat standardit on käytetty:

Standarder som använts:

EN 60335-1:2012+A1+A13+A14+A2**EN 60335-2-29:2004+A2+A11****EN 62233:2008**

Helsinki, Finland: 20.10.2024

K. Karjalainen
Quality Manager

H. Tuomaala
Product Line Manager

Robota DC-CH18VQuick Charger
Item no: R01-10020 EAN: 6438212104058
Document no: DC-CH18V-2021-1

Robota

Robota Oy Sörnäistenlaituri 3e Helsinki Finland

ROBOTA TOOLS INTERNATIONAL • NINGBO • CHINA

Robota



Robota Tools
Veistäjänkatu 1
87400 Kajaani
Finland

www.robota.tools